

*A Monthly Christian Magazine*

AN ORGAN OF THE ZOU PRESBYTERIAN CHURCH SYNOD

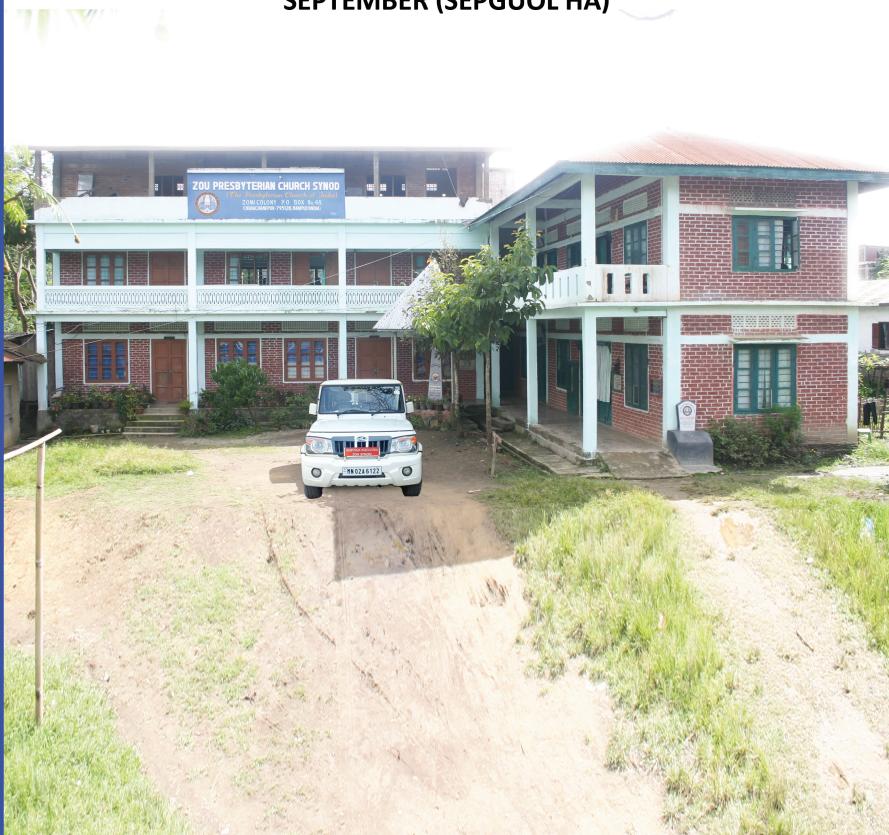


# Khristian Tangkou

Vol. 51 || No. 9

September, 2015

SEPTEMBER (SEPGUOL HA)



**Editor: Rev. Tualzachin**

**PYF 21st Biennial Conference from ZPYF**

# Khristian Tangkou

Vol. No. 51 || Issue No. 8 || August, 2015

## Editorial Board

Editor : Rev. Tualzachin - 9862829526

Joint Editor : Rev. Stephen Chinzathang  
- 9863042789  
*ct\_stephen@yahoo.com*

Cir. Manager : Upa Jamsianmung - 9862086615  
*sianmung@rediffmail.com*

Bus. Manager : Kamgenpau - 8974612937  
Sye T. Ginzahau - 8974438842

Cont. Editors : Upa S. K. Kham - 9856406454  
Rev. Awnkhankhup - 9862828921  
Rev. M. G. Nehlien - 09535042257  
Rev. Kaimuanlal - 9862923960

## ZOU SYNOD ULIENTE

- Moderator:  
Rev. P. C. Manga
- Moderator Elect:  
Rev. Khupkhansuan
- Secretary (Sr):  
Upa Ngulchinkham
- Secretary (Jr):  
Upa T. C. Pau
- Treasurer:  
Upa T. Lamkothawng
- Statistician:  
Upa Sianzahau
- Executive Secretaries:  
Rev. Tualzachin  
Rev. Stephen Chinzathang

## Copies - 1100

### AMAN

Kumkhat ah	- ₹	100.00
Post ah	- ₹	200.00
Copy khat ah	- ₹	10.00
Life Member Fee	- ₹	1,000.00
Patron Member Fee	- ₹	2,000.00
Memorial gift	- ₹	2,000.00

## A sung thu

- Editorial..... 01
- Thu tuomtuom ..... 02
- Atomtom toh sau na e ..... 05
- Bible sung tanchin ..... 10
- Pasian kung ah Mittui ngen va ui .. 12
- Na Gasuo masate toh..... 14
- Bible tang poimaw ..... 20
- ZPWF Column ..... 21

Thusuo zosie Editor leh Zou Synod ngaidan ahi kimsih a, a suotute'n maw a kipuoh chiet ding uhi.

Thusuo dingte Editor kung a pieh ding ahi.

## Editorial

**P**asian mapuina toh hakuona tan a guolzawlna thupitah toh hing lamkai zing I Mangpa Jesu Khrist mi in chibai.

I gam i lei, ikhovel, itenna leitung i et chieng in, zinling, tuilien, menchim, helna zieh a buoina tuomtuomte a tun zungzung lai in Hundam tate dingin, Pasian ang nai sah chi izah leh imute tungtawnin ang kilang hi.

Pasian gam leh a dihtatna “Matt. 6:33 na tukum 2015 Sepguol thupi a izah ding uh i gen ut uhi. Pasian gam hoitah hi ding e chiin ki dong hitalei, gendan tampi a um ding hi. Biehinn sung bang, Sunday School bang, Committee na bang, sum leh pai ithaw khawmte bang Christiane tamna lah bang hi dingin gintat huoi ding hi. Pasian gam pen eima tahsa leh eima lungsim hi ding hi. Eima mimal a, Pasian thupiehte izui a, ipom leh i innsung a izah, i Hattuom ah, ikhotaang a izah chiengin, Pasian gam pen hing hi ding ahi. Mosite, Noahte, Joshuote, Jawlneite nei pen Pasian gam hi ding uhi. A zieh pen anasep ua, adihtat ziehun tua Pasian gam a umten, anei dingte uh, Hagau gate itna, kipahna, lungmuonna, thuohhatna, zainemna, hoina, ginumna, thunuoilutna, kidehtheinate pen anei ding uhi (Gal. 5:22-38).

Tualeh adihtatna, Noahte, Joshuote, Josephte, Abrahamten Pasian gam a dihtatna a nei uhi. Aziehpen anasep ua, asuhlang uhi. Pasian in akal uah, thuchiemte a nei bangin, a dihtatna in atangtun sah hi. A dihtatna neite kung ma ah Pasian thupiehma a kilang zel hi. Tulai in ei gingtute hinkhuo enta lehang theina pi a dihtatlou ihi uhi. Politics, lamkaite, nam lamkaite, Organisation khat phot a lamkaite bangin dihtatna kinei lou hi. Tuabang lamkaite pen piengthah lou zong hi kha ding hi. Hinanlehzong Hattuom a lamkaite bang gingtu mimal mal bang, ithugen leh i dihtatna kituoh nawn talou bangin ang kilang hi. Kama dihtat a, atahpa a dihtatnawn talou, pulpit tung hitaleh biehinn sung a mihoi, lim leh laam a mipha nuninem bang a kikoi a, pulam a, hoilou dihtat lou na in, kisel/kiphoul kawmkawm a, mu thei teng a dihtat bang a kilang na in Pasian gam a dihtatna a ching zou lou hi. Tuaziehin Pasian gam khu eima ihi ichi bangin eima ngelngel a Pasian gam a um a, a dihtatna neite zong hi dingin simtu zusie i kichiel uhi.

# THU TUOMTUOM

leh

*thumpi dingte*

01. Pasian hoina leh kepbitna toh kum leh haate hing kihei lamdang zel in a haa 9 na tan a a Hattuom, a misiengthoute hing mapui tu Mangpa min loupi i phat masa uhi. Zou Synod Year Planner umsa bangin September 06-27, 2015 tan dai ding in Synod huong sunga Hattuom chin in Sepguol Programme a manpha thei pen leh a loh thei pen a zang chiet dingin iki ngen uhi. Tua mai hilou in Hattuom chin leh mimal chin in ilup ithaw in thumna toh bozui chiet va i. Sepguol thupi: "*A gam leh a dihtatna*" *Matt. 6:33*. Pasian thu leh laa a kipawl liim na leh inn vena (Housie visit) hileh eima lohpi dan enkawm in pang chiet vaui. Tualeh inei ilam toh Pasian i pahtawina etsahna in Sepguol tuoh khawm lam ah pipan vaui. Kum dang bang lou deu in Sepguol tuoh khawm imu bang bang un Office lam ah submit chiet vaui. Pasian nna isepna ua Local chin kitaidemna khat ahi.
02. Zou Synod vaihawmna thuphasah umsa bang in Synod huong sunga District lienga kumsim khawmpи ahun, anithei zing kawm in mamwpuhna neiten bozui chiet va i:

### Ni poimawte:

- 1) PYF kumsim khawmpи ..... October 02-04, 2015
- 2) PWF kumsim khawmpи ..... October 09-11, 2015
- 3) District Pate khawmpи ..... October 23-25, 2015
- 4) Zou Synod Day ..... September 10, 2015
- 5) Sepguol kisuh tuoni ..... September 27, 2015
- 6) Zou Nampi thumkhawmni ..... October 13, 2015

Tam a tunga Synod ni poimawte thei zing kawm in thumna toh pang chiet va ui.

03. UZO lamkaite leh Zou Nampi sunga Hattuom lamkai ten inam sunga siemzilna (Education) lam puophat ding lunggul:

A peisa July 23, 2015 niin Zogal Hall (Zoveng) ah UZO makaite leh Nou Nampi sunga Hattuom lamkaite kithuo in i Zou Nam sunga siemzilna (Education) lam puophat ding som uhi. Tam mai hilou in i Zou nam sung a Sangnaupang laisiemthei mama (talented) hinanleh ama inn sunga pat a bangma pieng zou mama loute Free Coaching pieh ding lunggul uhi. Adiehin Competitive exm tuomtuom a tel thei ding a talent neite ahi deu uhi. A lawchin theina din thumsah chiet vaui.

04. Pasian hoina leh mapuina zal in apeisa 31st August - 2nd August 2015 tan dai in Presbyterian Church Zomi Colony ah Revival Cum Crusade lawching tah leh khela pumpum in ki zouta hi. thupina zousie Mangpa'n tang tahan! Speaker : Rev. Sholal Missionary (IEM).
05. Zou Holy Bibe Proof Reading pei lel Pasian hoina leh mapuina toh Zou Holy Bible Translation Committee (ZHBTC) te guotna bangin Rev. Tualzahin Senior Executive Secretary (ZPCS) Shillong Laitumkharah ah i Bible Proof Reading bawl in um hi. Ama leh a inn sung mite chidamna nget pieh vaui. Tua mai hilou in ama a dinga poimaw mama isah adih, adihlou khentel theina, kukalna leh ponhawna te ngetsa hoi. Tam teng ahi man in tat lou thumna toh ana pang vai. Bang zieh in e...? Hun peisa te i et chiengin sil hoi nna isep chieng in i langpa Setan kigol nuom mama hi.
06. Thumsahna: Zou Synod huong sung pumpi a Upa te, Pastorte, Sawltah (Evangelist) te leh Mission School mun tuomtuom a Sangsyte leh a etkol uh Sangnaupangte a din mittui (tear) luong pum in ana thum zing vaui. I deipen ahileh ama uh ten mihing lam mai enlou a Pasian lam enzing kawm a, ama

uh post mun chieta gin umtah a a etkawl uh Hattuomte leh naupangte adia ang gasuo theina ding un. Tualeh igam in a tulmaw mama khat gen vai. Tahsa pilna toh Pasian nna sepsang in hagau mit na toh Pasian na sem lei igam, i nam leh ipawlpi chidam ding hi.

07. Pasian nnasepna lamdang : ZPYF Voice a imu bang un Unaupa Mr. Mangminlal of Hiangdung unit Secy. PYF in ZPYF kumpuon “Khanglai Khrist a kilamdanna” chi thei kawm in a ma hinkhuo a Practical a etsahna toh sun 40 leh zan 40 ann ngol in thumna nei in Pasian buon hi. Muolvaiphei Prayer Mountainah. Ama apeisa August 01, 2015 in hing potkhie hi. Mangpan thupina tng hen...!
08. Zou Synod in tuilien (FloodVictim) thuoh te panpi: Tukum kumdang banglou Pasian guolzawlna Van guotui tam seng in i biel sung a inn leh lou tarsi susie (damaged) hi. Tam bang hamsatna thuohte leh inn leh lou taisan phiel a bel ding thei lou a umte Zou Synod in Pasian nasepna banga ngai in a khamkham in panpina pie uhi. Tualeh USA apat UZO min in zong panpina Anntang hawm uhi. Mangpa'n genthei liengvaite panpi zou zel ding in tamzaw in hing guolzawl taken!
09. Pasian hoina leh mapuina zal in Apeisa July 19, 2015 (Pasian ni) in Presbyterian Church Tuibuong in kum tarsi Pasian i biehna ding leh Ama phatna dinga tha leh zung, sum leh pai leh ngaituona tarsi seng a ana lam uh Rev. Thangboi Bieltu Pastor in honna neita hi. Tam bang Biehinn kilawm inei uh pen lungdamhuoi ! Bangteng hileh sil zousie Mangpa a hing kipan ahia; Mangpa hoina zong aki chi manghil sih vau: Thupina zousie Mangpan tang taken!

**10. Lungdampina:** Local paper a imu bang un Nh. Naomi Chingngaihlian d/o Upa Chinsuanthang, South Point School a um in All India Pre-Medical Test (AIPMT) MBBS entrance test Result suoh a lawchinna nga hi. Manipur pumpi ah Rank 78 in pang All India ST Rank ah Rand 42 ahiban ah Manipur ST Rank ah a 3na tung pha hi. Lungdam huoi! Thupina zousie Mangpa'n tang taken!

.....

## A TOMTOM TOH SAU NA E

- *V. Mangkhanpau*  
*V. Bethel*

Israelte Igypy a asaltangna thuguh uh ahileh; Abraham maicham donlou a nuomtah a aihmut zieh ahi chi (Gen. 15:12) na ah imu uhi. Aban isim suh leh “Zauhuoina leh a miel a miel in ama ahing khuh hi” chi imu kia hi. Ihmut louna ding mun leh hun a a ihmut zieh a ahahasuonte khangli (4 generation) saltang uh ahi chi igen ban ah a ihmut sung ahi ( A tomtom toh) ichi ban ah, a ihmut zieh a zauhuoina leh amiel amiel (khomiel) in Abraham suonte akhu zingna khu ahi.

Langkhat lamah “Nang guoljawlna nah” na hing hi ding (Gen. 12:2) chia min vaw a umpa ahi banah **“Ginna a ipa uh”** chi hinalai thamlou in, Pasian lawmpa chi hisuh dep nalai 3rd World War lai a Hiroshima khopi a ATOM BOMB US in akhiet zieh a mun liensi ‘leitang Hinna’ alahmang san na mi buching lou tuni tan a beithei loute azieh hoitah a

ingaituo leh akhiet sung uh a Atom tom toh ang chisah a anunggu sauna e.... ang chisah hi. Kumpi David zong Uria zi Bedsheba toh alupkhawm sung tom nanleh Revenge alah na lam nathei ut leh II Samuel 12:7-12 sim mawngmawng vawi.

### **D a v i d   t u n g a   P a s i a n t h a n g p a i n a   k a m t e n g :**

Israel Leeng dingin sathau kangnu a Saul khut apat kang

hundoh a napa inn leh napu ziite nakhut ah hing pieng a, Israel leh Juda inn leh vante kahing pie hi. Tualeh, tuate na homthaw lai leh zong a dang hing pieh be nalai ding hing a, bang ding a Mangpa thupieh nasimmaw a mitmu a sil gilou na bawl ahia? Hitmi Uria nathat a azi na zi dingin nalah pieh a, ama Amor miten namsau in nathat hi”, Tuaziehin na innsung namsau in akikhun san vawt sih ding hi. Nangman keima hing simmaw a Hitmi Uria zi na zi ding a nalah pieh ziehin Mangnpa’ n tambang in achi hi. “Ngai in nangma innsung ngei apat sil hoilou ka piengsah ding hi. Na mitmu mama in na zite kahing lahpieh dinga, na innsungte kape ding hi. Tualeh ama un sun tang lai in na zite aluppi ding uhi. Nangman aguh in nabawl a hinanleh kenvang suntang lai in Israelte mitmu in ka bawl ding hi, chia Pasian in a Programme siem sate aban ban a ang tang tun dan enzom lai vai.

**Namsau in David innsung ah vahawm:**

- David tapa Ammon in

(David tanu) asanggamnu tamas aluppi utzieh a lungsiet kipang in byforce a luppi (Rape)

- David tanu Tamar kingaisie a Juda tawndan dungzui a puon ki khu a sun leh zan a kap (Nuthoi etsahna/dinmunsia)
- Absolom upa Ammon in Absolom naunu aluppi zieh a anaunu ahenemzou a Absolomin Ammon asanggampa that
- Tam thu apat suotatna lampi umsun - Absolom taimang
- David in tami thu azah a alungtang namsau a sut banga naa
- Absolom in apa ziite suntang lai a innsawng tunga Israel mipi mu a Amelex theipen ding leh apa chouna (challenge) na sangpen a angai zieh a luppi.
- Absolom in apa miteng amalam a pang dia hipmang

- Apa tunga helna pan Galsiengthou (holy war) puonkhum
- Tami hun a kumpi touna atapa zau a tai lai a Olive muol a kengguoh a lam azawt ban uah puon kikhu apei in athuo zoulou zieh in kap hut hut uhi.
- Aki sietna uh thuguh David khelna zieh hinanleh Absolom in apa tung ah gal apat zieh a Pasian in David panpi veve a Absolom gangpi sing ah ama leh ama kikhai Joab ten that uh.
- David atate asuun thumveina dinga Absolom suun a keng akatam; “katapa Absolom ka tapa Absalom” chia mau den.
- Ama innsung, ama mimal a khotang, alenggam kiteitam (Broken). Talawm lawm kumpi dia thaunu khat zet innsung a siltung din ngai ngam huoi nasa uoi? Khelna zieh hinanleh “Kei bangbang lungsim puo khat kamu ta” chia, aphantpa hina lai, Tuasanga ngaingam huoi lou zaw ahileh khelna zieh a gotmun a gawta um ding ahi. Asau dingdan lah kum lakh khat zou chia kipan pan ding ahingal in
- Pata galzau a bitna ngai a agaltai lai a hamuonna, hanthawnna, henepnate toh ki tosawn le zong bang achi de aw? ichi lai a shimeい in nasatah in hamsiet khum hi. A thu a hamsiet hawmtho in suong toh ban khamzen in asep a leivui the khum lai tazen hi. “Pawt mang in pawtmang in” nang sisan suo hatpa leh khansepa Saul innkuon te phuba zousie Mangpan na tung ah alah ahita na Leenggam Absolom khut ah apeta chin samsie hi.

### **David tangthu khum sinna leh**

Tomnou khat sunga siltung ten saupi asuh khah dan Abraham, Hiroshima leh David tangthu te apat izil zou bangun i thupi un atup thupi pen hagau lam a lut kawm in khumsinna bawl

vai (Amabou David min phah nonlou ding china hilou)

### **Hagau shina tunsung bangtana tom atai:**

“David innsung namsau in vai ahawm dan” chi thupi a thukal ze ahi kumtawm gotmun sawt ding dan kum lakhkhat zou chia kipan pan ding “ ichisa khu, eengham, bang nanleh hilou hi. Azieh (Tuipi tawkeu (Spoon) toh the kang som lei) chi toh ki zoiton ahi sapten ‘Eterna’ achi uh khu en tangtawn/kumtawn ichi pen uh himai ding ahi Ama bou Thomas banga ginglel gingtalou nahi khah leh na ginlelna Jesu Khrist in hing lah mang pieh hen? chi ka thumna ahi Amen, ‘Maranatha Maranatha’

### **Hagau shina kumtawn shina a ashi ding koi adiei**

Atom kim in genlei ‘piengtha lou teng’ ahi chi John 3:5 ah imu uhi (Gindan dihloute doctrine thulah lou china) Ama bou piengtha lou Van gam lut dia gintat ahileh Naupang sie leh pha thei nailou te ahi (Child baptism toh kinai ahi). Chipen -

Jesu kunga anuazuiten “Vangam kai dingte leh Vangam a lienpen dingte koi ahiei? chia dohna abawl lai un naupangte a ensa ah”, Tam naupangte banga lungsim siengthoute leh kingai ngiemte ahi” achi hi. Thamlou in tami thu adihna sulangtu kia ahileh Jesu thugen ngaikhia sang tampite lah a naupangte ang pei uleh a nuazuiten ana kham lai un Jesun, “Kham sih unlen naupangte ka kung ah hing sawl un aziehpen Vangam khu tam bang naupangte a ding ahi ngal a” achi hi. Vangam kai ding te igen zou dungzui in tun Vangam kailou a gotmun lut dingte a tomkima piengtha louteng chi gen be lai vai.

Khristian Population sang in piengtha Population tamzaw ahi chi a dih zong dih ding hi. Chipen - Piangthana dih aum a peingthana dihlou zong aum hi. Tuazieh a t ami piengthana dihlou bawлом lah a guhgolna ahina zeplut china ahi. tam pienthana/hundamna thu hing chi guhgol di chi ahilou banah theibuoи a kaana ding umlou (meaningless) china

ahi. Langkhat lam ah theibe dia hoi ahileh piengthana dih loute bawn consation umlou ahileh ginglou (Non Christian) te tengteng ahisa alut lou ding china ahi

### **Hagau hundamna or piengtha sung a sawt ei?**

Camp, Crusade, Revival, Seminar, Sunday School ahin igam Pasian hagau in ang ve lai Lalhmingliana vanglai hitaleh hundamna inga sung or i piengtha sung sawtlou hi. Hundamna kalbi chi tuomtuome thu tuom in koi lei chi pen - Jesun Nikodem kung ah “Na piengtha ding ahi” achi lamdang sasin. Hui anopna lam lam ah alang hinanleh hei a hing kipan? Hei lam zuon e? chi na thei sih hi, michin hagau a pieng pouma tua bang ahi chi hi. Kei zong tami thu ka experiance mama hi. Chipen - 29th February 2006 nia Buhsau vangkuo a Rev. Mangsuanthang zang a hundam a ka um ni or ka pientha ni adih dih in gen lei tom lou kala sunggil lam a theichien na pen in azui sung ahileh Jesu gen banga hui hing lang toh kibang tahtah

ahi chi theipi tu kahi. Amen,

### **VANGAM ID-CARD GUARANTEE BANGTAN?**

Gotmun sawt ding dan igen na ah kum lakh khat zou chia kipan ding ichi khu engham na hilou a thudih ahi ichi toh kibang ahi. Abullam a igensa bangin David a khelsung tom nanleh aphuba in ama khang adai igen bang a hundam ihi sung tom nanleh thupina gam a iit leh ngaite toh lengkhawm a genthei havai um nonlou, Belamnou nibang a atanna a namchin chichin, gamchin, hamchin in apahtawi chimplou apahtawi chieng ua nuom sengseng kum 1000 nikhat bang dinga nuomsa in luonhin ahing bawm dinga ka luonhi ang siehul sah chieng aw khai ahing puidante kagen ding hi. Tuahun chieng lungahna ding ana neilou banga ka neilou dan ka gen dinga ittu ding panitu ding ana neilou, banga kaneilou dan ka gen ding uhi. Hasatna, mangbatna, chimawna, beidongna, mulolphouna, pampaina, mudana, thasiatna, totchilna, zangkhetna, vutehbuohkhumna, dihlou

tah thu tan khumna ki-elngatna  
leh adangdang atun lai a ahanei  
bang a kahavai dante ka gen  
ding a aman ka luonhi te ahing  
siehhulsah chieng a thawn a ka  
thu a ahilou dan ka chieng ban  
ah ahing suh thupi ut zieh leh  
ang siem piching ut dante ka thei  
chien ta ding hi. Amabou idu tui

zieh in ithupi pielsan bangsim  
ta ichi zeih a atomkim a igen ut  
kia ahileh kum 1000 nikhat bang  
ding a kum lakh khat ahi chia  
kipan pan ding ahi chi theisiem  
dingin simtu zousie Mangpan  
hing guoljawl taken, genkhiel  
aum leh Pasian kung ah ngaidam  
ka ngen hi.

---

## BIBLE SUNG TANCHIN

- *Evan. Kamchinthang  
of Beulahlane.*

**L**aisiengthou Johan 1:1-2: Achil in thu a um a, Thu khu Pasian kunga aum hi. Thu khu Pasian ahi Pasian thu khu Laisiengthou ahi . Laisiengthou kichih bang e?

### BIBLE THU:

1. Bible tanchin thutah
2. Bible laibute kikhendan
3. Bible a umte
4. Bible za ding dan
5. Bible hinte
6. Bible sim ding dan.

**Bible tanchin thutah:** Khovel a laibu peipen leh kihomzah nasapen ahi. Mi 40 vel in kum 1600/- sunga, Pasian huhakhum a, ana giel uh bu 66 gomkhawm te ahi hi. Tuate khu sehni in akikhen a, Thuhunlui

leh Thuhuntha in akikhen hi. Thuhunlui a laibute 39 aum a, Thuhuntha a laibute 27 aum hi. Thuhun luileh Thuhuntha gomkhawm in laibute 66 aum hi. Bible pumpi a bung umza 1189 aum a, Bible pumpi a changumza, 31173 a um hi. Bible pumpi a bungsaupen Sam 119na ahia, Bible pumpi a bungtom pen sam 117 na ahi hi.

Thuhunlui Hebrai ham in akigiel masapen a Thuhuntha Greek ham in akigiel masapen hi. Bible

isim chiengin Pasian thugen ngaikhieh ihia, ithum chiengin en Pasian kunga thugen ihi hi.

**Bible laibute kikhendan:**

Bible laibute 66te kikhendan, Thuhunlui leh Thuhuntha in akikhen masapen a, Thuhunlui leh Thuhuntha seh li(4)tuoh tuohtuoh in akikhen hi.

**THUHUNLUI LAIBUTE:**

**1) Dan laibute:** Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers leh Deuteronomi ahi hi.

**2) Tangthu bute:** Joshua, Vaihawmte, Ruth, Samuel 1-2, Kumpite 1-2, Kornikul 1-2, Ezra, Nehemia, Esther.

**3) Laibute:** Job, Sam, Thupilte, Eklijasti, Solomon laa te

**4) Jawlnei laibute:** Isai, Jeremia, Kahla, Ezekiel, Daniel, Hosia, Joel, Amos, Obadiah, Jona, Mika, Nahum, Habakkuk, Zephania, Haggai, Zekaria leh Malaki

Tamte khu Thuhunlui laibute kikhen dan ahi hi.

**THUHUNTHA LAIBUTE:**

**1) Gospelte:** Mathai, Marka, Luka, Johan

**2) Tangthubu:** Nasepte:

**3. Laithonte:** Romte, Korinth 1-2, Galatia, Ephesa, Phillipi, Kolosa, (Thessalonika 1-2, Timothi 1-2, Tita, Philemon, Hebraite, Jacob, Peter 1-2, Johan 1,2,3 leh Juda

Jawlnei laibu: Kihilna

**Bible a umte:** Bible a ilampi tanvah dingin VAH aum hi. Hatsatu dingin ANN aum ahi hi. Ahing kipahsah dingin Lungmuonna a um hi. Bible a tahsan dingin Thudih a um hi. Bible a zui dingin thupieh zong aum hi. Bible a tangthu aum a, Laa zong aum a, Dan tuomtuom zong aum hi.

**Bible zat ding dan:**

- (a) Bible pilna dingin sim inla
- (b) Hutdamna dingin gingtah in
- (c) Siengthouna dingin zui in
- (d) Limlang bangin ki etna dingin zang inla, puitu ding leh lam hing hil tuin zang in, Thuhilna ding, Taihilna ding, bawlhoina ding, Dihtatna lam

a kichilna dingin zang in (II Timothi 3:16).

**Bible hinate:**

- (a) Bible khu asilboltheina nei a hing zing (Heb. 4:12)
- (b) Bible khu Galvan hoitah ahi (Ephesa, 6:17)
- (c) Bible oizapu/sangsyé bangin zang in (Sam 19:7)
- (d) Bible henemu in zang in (Sam 119:50)
- (e) Bible a thuchiem thawn ngailou (Isai 55:10-11)
- (f) Bible hi ngun tah a sim ding (Johan 5:39) sim in

**Bible sim ding dan:** Bible hi akigiel dan bangtah a,

---

theidia sim masapen ding ahi. Tuazawchiengin akhiehna bul ding ahi. Ahina bangtah ithei chiengin ei adia zat dingdan ngaituo a ei a suohsa ding ahi. Agen bangtah a theitheina dingin nguntah a sui akul mama hi. Alekchiehna leh hilchien bute bang et a, apoimaw in aphatuom ding hi. Ahivangin Bible a, kigen dan ma ahoi pen zaw ding a, koi giel ahia, koi kunga gen ahiei, koi kunga that ahia chite theisiem mama akul hi. Bible hi kintah a sim zungzung sangin awl a sim a, aumdan sut chitchet ma aphattuom zaw ding hi.

Awleh unau simtu zousien Hagau lam tahsa lam khantouna I Mangpa'n hingpe tahan, Amen.

*PASIAN KUNG AH MITTUI NGEI VA UI*

- Pastor Awnkhankhup

Misi galna mun khat ah mi bang zoulou deu pa khat in, pen leh laipouon tawi kawm in dah lele a, miten bang bawl a kinei ahiei chia adoh uh leh ama pan - akap ding a kilawm kap loute leh kap dinga kilawm lou a kapte chiemte ahidan gen ki chi hi. Tam bang in Hattuomte lah ah zong mangthaite a ding a mittui nei zou nawnlou a gawkang mi kitam mama dingin gintat huoi hi. I Khristian innkuon kichimse siengta te, i Hattuom sung leh i gam sung uh sietna in

a thunei khum ta te vei a mittui luong thei ding i poimaw uhi. I laisiengthou a mittui luong a Pasian nasemte tambangini en ding uhi.

**1. Mosi mittui (Exo. 15:25):**

Israel ten tuipi san a kan zou uh gamdai a nithum sung lam a zawa t nua un Marah mun ahing tung ua, a khaat ziehin Marah mun a tui te a dawn thei tasih uhi. Tuachiin mipite Mosi tungah a phunta ua, “Bang ahiei ka dawn ding uh”, achita uhi. Tuachin Mosi Mangpa kung ah a kapta a, tualeh Mangpan singkhat a ensah a, tua khu tui sunga akhieh leh tui khu ahing humta hi. Hattuom mipiten Pasian thutah ne ngap nawn lou a, kha asah hun uh zong hing tung zel dinga, Mosi banga Pasian a kapkawm a thum ding ipoimaw uhi.

**2. Nehemia mittui (1:4):**

Jerusalem kulbang segawpta leh simmaw a um mite Nehemia in nei a, hitui

luong a athum chieng in, asesa kulbang tun ding tha in um hi. Innsung, Hattuom leh Khotang kichim sesa nei a mittui tuong a Pasian kunga thum hun ahita.

**3. Jeremia mittui (9:1, 17-20; 13:17):** Jeremia in Mangpa Belam - sal a puimang a umte a nei na a, tuinah banga kang lou ding mittui ngen in, tuabang a mangthaite suun ding in numei kapsiemte hatkhawm ding thu ana gen hi. Jeremia a bang in mittui tampi ngen va ui.l

**4. Hezekia mittui (II Lengte 20: 5,6):** Dam doh zou nawn lou ding a umsa Hezekia zong, banglam nga kawm a hasetah a kapa a thum chiengin Pasian in dawng in a dam sung kum sawm leh kumnga belap sah in um hi. Tam pen a suhtup manlou a innsung suhtup na ding a hun pieh belap a um hiding in kilang hi. Eiten i innsunte uh i suhtup chiet ta uoi? Bang

chi bang in Pasian ah i ngen  
ta ding uoi?

5. **David mittui (Sam 42:3; 56: 8; 80:5):** Pasian ngai vungvung a thum zing Leeng David in hitui ann a nei ahidan imu uhi. It leh ngaite suun a hitui tampi seng zel hinapi Pasian umpina deina zieha hitui luong kha nai lou ihikhah ding sil zauhuoipi ahi. Kivel pha chiet vaui.
6. **Paul mittui (Nas. 20:19-31):** Ephesa khuo a Upate avaihah thugenna ah hitui tampi toh a tung a hing tungte thuohkawm a, Mangpa nna asep thu ana gen hi. Gensietna kamteng

khat zong thuoh zoulou, lungthah paipai a tawp sawm paipai ten Sawltah Paul nasep danziltha zel va ui.

Pasian buon a, hitui tampi seng a nasem buchi huon khiehpite, lawching tah in abuphai te uh toh hing kinuale ding uh ahi chi thei ahi (Sam 126:5,6). Ana isep i Pasian kung itun chiengin, hasatna lei a ithuohte manghil tavai in, i hituite zong A man ahing nawt hulpieh zaw tading hi (Kih. 7:17; 21:4). Tuaziehin, tam leitung a Pasian nna isep sungin, hitui luong a thum dante leh ama nasepdan kizil tha va ui.

---

## Na Gasuo masate toh Mangpa Pahtawi in

(Praise the Lord with your first Produce) Prov. 3:9

-Upa Khupsuankham

**P**asian in Adam leh Evi Eden Huon a akoi laiin kammal khat toh anuasie a, tua khu “Eden Huon” hou ding leh enkol dingin ahi. Tami hun apat mihingte khu Haichi, gantate leh asiemsza zousie tungah mopuohna apie hi. A guolzawlne hing pung zel in hah le suon

zong pung zel dingin thu achiem hi. Ang guolzawlne thei a Ama kunga sillate tawi a lan dingin thu apie hi. Mihingte tawi a lam diing in thu apie hi. Mihingte noptah a hinkhuo mang ding lai Adam in abawl khiel tah zieh in leitung ahamsietta hi. (Gen. 2:15; 1:28-30, Lev. 23:10).

Haitha ichi chiengin ilouma gasuo masate leh inei ilamte china ahia, Gamasa khu, Hana pat a Jesu a thawkiana khu “Gamasa” aki chia, Israelte zong Pasian in gamasa banga ana ngaisut ahi. Tualeh inei i lamte mai hilou in ‘i hagau’ zong Pasian a dinga “Gamasa” ahia, Pasian kung a ilat ding uh ahi. Mi bawl zel dan ahi zieh leh mite mai etna mai a ipieh a, ilat mai ding ahisih hi. I lungtang kulthuh pen a kipat atah tah toh ipieh a, ilat ding ahi. I Bible in phallou sasa a pelou in “piehlou theilou banga ngai a petuom lou in” mihing in alungtang a atup bang zel in pie uhen, azieh pen Pasian in kipahtah a pete bou a it hi, achi hi ( II Kor. 9:7). “Meithai nun anei sunsun sumsan ni aniten sakhau a avom vevaw itlou a apieh sieng ziehin Jesu’n zong a petam pen in

a chiemte hiel hi. (Mak. 12:41-44; Luk 21:1-4). Tualeh singtanglou houlou a bazar a tou ten zong a sum mute a kilei haichi leh ahuon gasuo te haichite khu a louma a pieng toh kibang ahi veve hi. (Neh. 10:35; Exo. 22:29).

Kain leh Abel khu Adam leh Evi ta ahi ua, Abel pen Belam ching ahia, Kain pen lou bawl mi ahi. Abel pen Pasian zaudan siem, anei alam ahoipente pen amu Pasian in adei hi chi athei a, apieh ahi. Kain pen migenha mipheng, lungpeng, duaam mi-chalak leh ahoi, loute Pasian dinga pemi ahi ziehin Abel pen akipahpi a, Kain pen ahuo hi.

Abel mabang a eiten zong inei ilamte uh ahoi pen leh amelpha pen ipieh dinguh, ahi. Inn-ma louma gasuo haichi ibu leh baal leh ganta te ahoi pente leh sum imute uh izah masanga sim a, asawm chinna pen khu dihtah a ipieh dinguh, tualeh a dang izahte zong izahna ah ang guolzawl ding hi. Amasate leh alui deu miten zong adei nawnlou te pelou in ahoite athathate leh ahoi pente ipieh ding uh ahi. Kain in bushi toh halvam kitloina asem a,

Pasian a dingin luosuohhuoi leh kidah huoiasuoh ziehin akilatna te Pasian in anuol hi. Tuabep in Kain pen amai amuoltha hi. Kain bang in eiten zong dihlou tah a Pasian ibieh zieh un sapsietna lukhu ikhu uhi. Kain kilatna Mangpa'n anuoltah chiengin lungthah in aboutat a amai upate chi dan in pashi muot ding ma abang a, Pasian in Kain kungah sil na bawl hoi sihleh khelna khu nakotsangkil ahakuolden hi, achi hi. Kain in anaupa Abel loukuon ding a chiel in akuon ton tagel ua, anaupa kihaupi dingin tangphphin in aphin a, akihaupi a, athatta hi. Abel thahna ding a Vanzah dia gintat te - Tempawng, Temta, Suonghum, Teipi, Khetbul leh singbul tawng te ahi. Mangpa'n akungah na naupa Abel hei sunga um atai? Ka mu sin, achi leh ka bang ka thei, ka naupa ching ka mah? achia, tuabep in Mangpa'n Kain aw bang gen a kinei natai na naupa sisan kikou 'Aw' khu lei a kipat in ka kung ah ang kikou hi, achi hi. Tuajiehin nanaupa Abel sisan na khutapata sa-aang dingin leitang in akam kah pingpeng in, na naupa sisan atawpkang tah ziehin leitungah pat a hamsiet nahi ta a, leitung ah lou bawl

nanlechin "Gahoi" 'Gapha' ang pephal nawn sih ding a, leitang a vahvai nahi ta hi, achi san hi (Gen.4)

Paul in Korinth mite kung a silpieh ding thu agen lai in lou bawl miten haichi athe tawm leh a attawm ua athe tam ten a attam ding uh achi bangin silpieh thu haichi the banga hing 'gadod' ding ahi, achi hi (Gal. 6: 7-10). Hindute thupil in, "khutlang khat in haichi ithe ua khutlangni in ahi hi i at kia uhi" achi hi. Mangpa Jesu'n zong Midangte pie in, tuachin pieh in um vateh, achi hi (Luk. 6:38). Paul in silpieh peloute khu haichi the lou haichi tulou, aga at ding zong neilou bangin angai hi. Albert Brane in "Nasepna zousie ah Pasian in lungtang lam a en a kipahtah a petu a iit zieh zong ama lungtang lam a et zieh ahi" achi hi. Paul in silpieh pete khu silpieh ma in a piehthuh ding ahi, chi thu khu thudih etsahna ahi, achi hi (Late 112). Tualeh Pasian zau a ging mi khu nei leh lam ah atasam sih ding uh, chi thu agen zou in taang 9na ah manbei a silhawm mi in kumtawn in adihna khu a um zing ding hi, achi hi. Khovel

galpi kidou sanlai tah (1914). Toronto khopi ah Presbyterian Hattuom lien khat ah Dr. Dswald J. Smilk LLD Pastor in a pang a, hun sawtlou nua in akitawp a, Hattuom pawlpi khat ah Pastor in a pang kia a, nipikal khat in dolar 25 alaw sah ua, Missionary khawmpи masapen a vapangin sil umdan theisiem nailou in platform tung atou in ginna thuchiem ‘dahbawm’ asung a, Pasian muong kawm in tukum sung in sum ..... ka pe ding chi thu akigiel hi, achi hi. Missionary khawmpи khatvei ka manpatna ahi ziehin ka mang abang lieng hi, achi hi. Tuachiin tambang in thu ka ngenta a, Mangpa aw bangma ka bawlthei lah a um sih a, nei leh lam sum leh pai zong ka nei sih a, ka law atawm tawm toh zivah, tavah kahitoh, inn zong lei kasawm ua, Van man lah tam nalai; chiin thu ka ngen hi, achi hi. Tuachiin “ Mangpa’n kalkhat a nalaw zong dollar 25 ahi zong ka thei a, na sakhau leh na Bank account ah zong na sum neilou dan zong ka thei hi, chi’n ang dawng hi. ‘Ken zong tuabang ahi leh ka thei hi ka chita hi’. Tuachi’n bangma ka nei sih a, bangma khat zong ka

pesih ding hi”, ka chi hi. Tuabep in Mangpa’n ka manghil thei lou Hattuomte leh midang kungah ka gen ding thu khat ang gen kha hi, ka chia, “Tuachiin Mangpa’n na neisa kang ngen sih hi; achi hi. Tuachi’n ken ka neisa hing ngen nahi sih leh bang e Mangpa nang nget? ka chi ta hi. Tuachi’n Mangpa’n “Ginna a silpieh thu ahi kangnget bangza in nang muongngam diei”? Mangpa’n ang chita hi. “Tuabep in ken zong Mangpa aw bangza in kang muongngam diei chi’n ka dong a silpieh tungtang ah bangma ka thei a um sih hi. Tambang a silpieh khu ka na pekha ngai naishih hi, ka chia, hinanleh khatvei Mission nasepna dingin Dollar 5 ka pekha a, khatvei ma Dollar 3 ka pekha hi, ka chi hi. Mangpa’n ang dawnna ka Zahlai in “Ka tahsa akithing hiel a, mit-sing pumpum a ka umlai in mipi a umlou bangin ka manghil lieng hi. Tuzingkal in Pasian in ka tungah nna asem hi, chi ka thei hi. Tuachi’n Mangpa kungah bangzah kang pethei diei chi’n ka dawng a, Aman dollar 50 chi’n ang dawng a, bangchi dan in e! Mangpa tua zaza khu kaalni a ka law hita hia, dollar 50 khu ka bang chi mu thei ta diei? kachi ta

hi. Hinanleh Mangpan thu ahing gen kia a, angai ma dollar 50 ding ma in ang dawng zel hi. Tuabep in “Ka tahsa kithing pumpum in ka sakhou a pencil khat kala a, ka min, address leh dollar 50 ka gielta a, akum sungma in dollar 50 ka pezou hi.

Pastor pa’n ama hatna leh anei zieh a pezou dingin ana kingaituo kha a, Mangpa muong a pieh zou ding in ana kigintatlou zieh ahi. Thupilte 3:5 na i etleh “Na lungtang zousie in Mangpa muong inlen, nangma theina ah kinga sin” achi hi. Sum a Pasian nasepna khu Bible mun tamtah ah imu ua, Thuhunlui apat Thuhuntha dong in “Sum” khu Pasian nasepna dinga “ alai mu” ahia, sing hileh alaigil ichite ahi ding hi. Mangpa Jesu ngel in zong “Sum” thu ana ha gen a, i sum zahte, i sum kepdan te leh imopuohna dingte ang hil hi. Hattuom peitou zel ah, sum ichi pen Khantanhoi thezahna leh Hattuom kepna in Pasian in mang zel hi. Thugentu khat in “Jesu min kilawna khat phot ah sum apoimaw achi hi. Tualeh setan in zong sum in nna asem ve a, Mangpa Jesu matna ding

leh han a Jesu natna ding leh han a Jesu athawkia ding veng a ami goite uh law ding “Sum” a sanction hi. Sum leh pai pieh thu a itahlat nuom pen uh “Mangpa Jesu a hundampa a pomte ding in alungsimte, asil nei leh a summam dante khu masang a aumdan lui sangin aki lamdang zaw tham hi”.

Pasian in aguolzawlna ang piehte ziehin eiten “Ka tunga silpha bawl zousie jiehin Mangpa khu bang e? ka piehthuh ve ding ? ichilou thei sih uhi. Sum ichite khu gingtute a dingin” Pasian hoina, phatna, a lungdamthu genna leh ikithoina uh ahi. Tualeh sawmakhat leh silpieh dangdang a pieh hamza isahna uhi:-

- Pharisai te’n Sawm-a-khat dihtah in a pie ua, Jesun adem veve bang in hing dem kha va ichi zieh
- Ka sum leh pai neite khu keima lamsa ahi chia, i et zieh
- Thuhuntha ah sawm-a-khat pieh ding agen khasih ichi zieh
- Pasian kunga pie a kingailou a, mikhat kunga pia akingai zieh

- Tawmnou khat pieh a, mite'n athei ding uh zumhuoi isah zieh
- A piehna ding mun leh hun alemtaan lou zieh
- Inn kuonpite toh kithukim lou zieh

I lungsim ama a ding a ipieh ngamlou jiehin suonlam ding isui uh ahia, i lungsim khu ama masang a ilatkhiel ding uh ahi. Mangpa Jesu'n isum leh paite mai adei ahisih a, itahsa ipumpi leh ilungtang ang dei ahia, ipieh leh isil pieh ten i umna mun ding ang suikihe mai ding a, hundamna lampi ang kawhmu hi. Ei gingtuten Pasian chibai ibuh

ichi chiengin "thunget, thugen, kisinsahna tuomtuom leh silpieh" ah ahi. Thuhunlui ah michin in Pasian ibethei sih ua, tu in pen I Mangpa Jesu Khrist jal in ibethei ta uhi. I bieh na lah ua apoimaw pen khat khu 'silpieh' ahi.

Thuzawna, kum chin a ilouma gasuo masate leh singkung a gamasa pente khu Biehinn a tawi in silpieh a inei ding uh ahi (Neh. 10:35). Tualeh ithupi itangteel uh "Na louma gasuo masate toh Mangpa pahtawi in" chi pansan in panla chiet dingin iki chiel uhi (Thupil 3:9; II Korin.9:6-7).

Simtute zousie Mangpa'n hing guolzawlta hen.

## LUNGDAM THU GENNA

*Rev. Tualzachin  
Sr. Executive Secretary (ZPCS)*

Pasian hoina leh umpi na zal a Zou Holy Bible Translation Committee (ZHBTC) te hing sawlna bangin Shillong Laitumkhra ah i Bible Proof Reading bawl in haa bangzat ahiei ka um tahi. Tam na ka gen nuom pen ahileh lungkham managbang a ka um lai in hing na panpi/ somdawl tu Shillong a Hattuom umte kung ah kipah thu pawlpi min leh keima mimal tahn kipah thu kagen hi. Aziehpen ama uh ten neh leh dawn zintun paikhai hileh ka poimaw,, ka tahsap zousie ang na buoipi ua, Pasian hing sawl bangin ka ngaituo hi. A ki piehzawna te ziehun Mangpan ale tamsem in innten khosah, banglam banglam ah lamzanna toh ana mapui tahlen!

## **MIHING HINKHUO A DING A BIBLE TANG POIMAWTE**

- Rev. Siemlien - BD

01. Na tha chau chiengin (If you feel dejected) Sam No. 130:7
02. Na lungkieh chiengin (If you are disappointed) Sam No. 2:4-5
03. Na ki ngaisiet chiengin (If your are depressed) Isai 49:13-15.
04. Na lunggim chiengin I If you are anxious) Sam 55:22
05. Na damlou chiengin (If you are sick) Jacob 5:14-15
06. Thuohzawna natahsap chieng (If you are impatient) Rome 2:7
07. Na lungbuoi chiengin (If you are confused) Isai 42:16
08. Baa leh ngui a na um chiengin (If you are weak) Isai 42:10
09. Na zau chiengin (If you are afraid) Sam No. 4:8
10. Na tahsap chiengin in (If you are inneed) Isai 58:11
11. Na lungkham chiengin (If your are grieve) Matt. 5:4
12. Na lawsap chiengin (If you are fail) Joshuo 1:9
13. Maban kinnepna bei a na um chiengin (If the future seeneshopeless) Isai 54:1-7
14. Lungmuonna natahsap chieng (If you need comfort) Isai 40:1
15. Na tahsa utna ahat chieng (If you struggle with lost) Danbu nina 22:22-24
16. Khovel sil etlana na nei chieng (If the world seems enticing) I Cor. 6:14
17. Hundam kithei chetna natahsap chieng (If you need a ssurance of salvation) Jn. 11:25-26
18. Na nasep napat hun chieng (If you are starting a new job) Thupilte 10:4-5
19. Inn sung na siemphat chiengin (If you are establishing a new family) Kala 3:18-21

## **ZPWF COLUMN**

Dated 18th July to 21st August 2015 tan a pawlpi hi in mimal  
Ginna thuchiem hitaleh Tunnu Liimbel phung vuote min tam anuoi  
a bang ahi.

1. Zotang District PWF G/T	- 2900
2. Pa Lhunkholet Baite & Family Imphal leh Haircare 2 bottles	- 175
3. UPa Langsuankhai, Tonjang	- 1000
4. Nu Suannieng, Muallum	- 500
5. PWF Awnchinkhapkhu, Anntang	- Kgs. 80
6. PWF Sangaikot	- 100
7. Upa Sienzahau, Zomi Colony	- 500
8. Nu Chiindeiniang, Belpuon	- 110
9. Pa H. Kaplam, Central 1st Pay	- 5550
10. Nu Phalnem, Tuilaphai	- 100
11. Nu Thangneivah, Lailamveng	- 500
12. Nu Neitinchong & Family, Aina	- 100
13. Lunjang, P. Church	- 350
14. Pa H. Kapneithang & Family, Central Church	- 2200
15. Tv. Manglal, Buhsau	- 100
16. PWF Chingmangkhuo, Anntang taang	- 120
17. Mrs. Flora Hatnu, UK	- 29000
18. Nu Kimkhohoi, Tuibuang	- 1000
19. Nu Veineilam, Zomi Colony	- 500
20. Nu Chingkhodim, Zomi Colony	- 100
21. Nh. Chiinneivung, Zomi Colony graduate zieh a kipah thugenna	- 100
22. Awnkap PWF	: Anntang Kg 491/2
23. Buhsau PWF	: Anntang Kg 50

24. Zomi Colony PWF Asum in Rs. 240	: Anntang Kg 70
25. Chingmang PWF Asum in	: Anntang Kg 20 : Rs. 120
26. Tv. Mangsianlal S/o Khaikhanhang & Chinggouman of Tongdam apat :	
i) Anntang sieng	: Kg 50
ii) Chini	: Kg 5
iii) Dal	: Kg 5
iv) Tata chi (Salt)	: Kg 5
v) Singpite	: 1pava

**ZPWF TOUR (24/05/2015) GUNPANG DISTRICT  
( KHUINUOI ) A TUNNU LIIMBEL ADIA GINNA  
THUCHIEM CHIEMTE**

**TU-LE-TU A PETE**

1. Upa Amchinkap, T. Talnuam	₹	100
2. Nu Niangdeiching, Khuoinuo	₹	100
3. Nu Niangngaikim, Khuoinuo	₹	100
4. Paubelmuon, Khuoinuo	₹	50
5. Khaineipau, Khuoinuo	₹	50
6. Kaphaulian, Khuoinuo	₹	50
7. Thangkholam, Khuoinuo	₹	50
8. Nu Chiinnuamniang, Khuoinuo	₹	50
9. Pa Elvis Khuptulchin, Khuoinuo	₹	50
10. Nu Chiinneilhing, Khuoinuo	₹	30
11. Kimbawi, Khuoinuo	₹	20
12. Chiinpi, Khuoinuo	₹	20
13. Nu Niangzouzam, Khuoinuo	₹	20

14. Nuamnei, Teisaljang	₹	20
15. Nianieng, Talnuam	₹	10
16. Chingngainiang, Talnuam	₹	10
17. St. Thangkhanlam, Khuoinuoii	₹	10
18. Joseph, Khuoinuoii	₹	10
19. St. Singsuanlal, Khuoinuoii	₹	10
20. Thangzasing, Khuoinuoii	₹	5
21. Nemngainian, Khuoinuoii	₹	5

**KUMKHAT IN**

1. Khupsuanmang, Khuoinuoii	₹	2,000
2. Demsuanthang, Khuoinuoii	₹	700
3. Thanglienlal, Khuoinuoii	₹	500
4. Khamminsuan, Khuoinuoii	₹	500
5. Khupmuanlian, Khuoinuoii	₹	100
6. Khaigou, Khuoinuoii	₹	100
7. Nianglamnuam, Khuoinuoii	₹	100
8. Niangbawi, Khuoinuoii	₹	100
9. Singmuanlun, Khuoinuoii	₹	50
10. Chingnu, Khuoinu	₹	50

**HACHIN IN.**

Pa Demsuanthang, Khuoinuoii	₹	10
-----------------------------	---	----

## *Adihlou a om leh Office a suhdih zel ding ahi.*

**ZPWF TOUR (24/05/2015) SUOLAM DISTRICT(SUGNU) A  
TUNNU LIIMBELADIA GINNA THUCHIEM CHIEMTE  
TU-LE-TU A PETE**

1. Upa Khaihen, Sugnu Zoveng	₹	400
2. Upa Thangzamuan, Sugnu Zoveng	₹	100
3. Nu Muangneichiin, Sugnu	₹	200
4. Nu Vungdeikim, Sugnu	₹	100
5. Sienpiehthang, Sugnu	₹	100

6.	Nu Chiinneihoi, Sugnu	₹	100
7.	Nu Niengmuanching, Sugnu	₹	100
8.	Rev. Mangmuanthang, Sugnu	₹	100
9.	Goineikim, Sugnu	₹	100
10.	Nianghoiching, Sugnu	₹	50
11.	Upanu Niankhannuam, Sugnu	₹	50
12.	Nu Deikhoniang, Sugnu	₹	30
13.	Gougenthang, Sugnu	₹	30
14.	Nu Ginkhoman, Sungnu	₹	20
15.	Ginlampau, Sugnu	₹	20
16.	Dimlamching, Sugnu	₹	20
17.	Nu Nuamnu, Sugnu	₹	20
18.	Kapboi, Sugnu	₹	20
19.	Nu Lheikhoman, Sugnu	₹	10
20.	Phengnu, Sugnu	₹	10

### KUMKHAT IN

1.	Nu Ngailamnuam, Sugnu H.K veng	₹	100
2.	Mary Niangngainou, Sugnu H.K veng	₹	100
3.	Neinou, Sugnu	₹	100
4.	Khamlal, Sugnu	₹	100
5.	Vungngailianching, Sugnu	₹	100
6.	Langkap, Sugnu	₹	100
7.	Lhoupu, Sugnu	₹	100
8.	Chingmuanniang, Sugnu	₹	100
9.	T. Ginkhanpau, Sugnu	₹	50
10.	Hoinu, Sugnu	₹	30

## *Adihlou a om leh Office a suhdih zel ding ahi.*

---

## PATRON MEMBER-TE

---

1. Upa Gouzamang	2. Pu Hav. Khamchinkhup	3. Pu Khamzalam	4. Pu Chinzasuan
5. Upa Liansuanpau	6. Pu Khamchinthang	7. Pu S.Dalhlang	8. Upa Kapkhanthang
9. Upa Langginmang	10. Upa S. Nangkhanlal	11. Pu S. Lamkhothang	12. Upa Dr. M. Lachinkhai
13. Upa Khamchinjam	14. (L) Upa D.K.Manlun	15. Upa Suankhanmang	16. (L) Upa Khupgou
17. Upa Chinkham	18. Upa Ngulchinkham	19. (L) Rev. Retd. V.Vungzalian	20. Rev. Retd. Kamkhosoi
21. Rev. Tualzachin	22. Rev.(Rtd.) H. Nengzatun	23. Rev. Awnkhanhup	24. Rev. Hangpi Manlun
25. Pu Tuanzapau	26. (L) Rev. Ginjinjam	27. (L) Rev. Khamzasuan	28. Upa T. Lamkhothawng
29. Upa Khaichinmang	30. Rev. Chinzathang	31. Pu Khupkhanmang	32. Pu Khaidohlian
33. Hav. Khamzahang	34. Pi Vungzanuam	35. Pu T. Gouzadou	36. Pu Liensuonkap
37. Pi Zelkhochiin	38. Pi Hatkhanvung	39. (L) Pi Ngaihoiching	40. Pi Mankhannieng
41. Pu Goukhanmang	42. Pi Chingzalam	43. Pu S. Thianzakhai	44. Pi Kamkhanching
45. Pu Haukhanpau	46. Pu Tuallianmang	47. (L) Pu Dongkap	48. (L) Pi Chingkhanmang
49. Pi Donkhanian	50. Upa Henzakhus	51. (L) Pu Saichinpau	52. Pu Goumang
53. (L) Upa Khamkhanhang	54. Shie Laangkhanlal	55. Pu Khamkhanlun	56. Upa L. Tualkhanpau
57. Upa Jamsianmung	58. Upa Ginzadong	59. Pu Kaizathang	60. Pi Goizanuom
61. Pi Thangneivah	62. Pu Khamzathang	63. Pi Donchin	64. Upa Liankhanmang
65. Pu Hauchinlun	66. Pu T. S. Lal	67. Pi Goichiin	68. Pu T. Khupchinthang
69. Upa T. Kaizalam	70. Pu Paul Henkholal	71. (L) Pu Soikham	72. Rev. P.C. Manga
73. Rev. Khamchinkhai	74. Rev. Jamlianpau	75. Rev. Chinzapau	76. Rev. Retd. Kamkhozam
77. (L) Upa Chinpu	78. Pu Zamkhanthang	79. Pu Chinglen	80. Miss Chinhaunieng
81. Upa P. K. Soia	82. Pu Goukhai	83. Pi Niangkhanmang	84. Evan. Retd. G.L. Joshya
85. Pi S. Chingkhanmang	86. (L) Pu Vumchinkhup	87. Upa Khaihenthang	88. Upa T. C. Pau
89. Upa Nengchinkap	90. (L) Upa Jamkhongam	91. Upa HT Manga	92. Mrs. Vahkholhing
93. Pu Hauliankap	94. Pi Chinnu	95. Pu T. Kuppa	96. (L) Upa T. Gougin
97. Pu Ginsuanhau	98. Pu L. Langminthang	99. Rev. David K.Samte	100. Upa T.S.K. Samte
101. Upa S.K. Khamma	102. Pu Jamkhopao	103. Pu Thatang Taithul	104. Upa Kamkhankap
105. Bhim Prasad	106. Rev. M. Kapsuanthang	107. Nu Chingneikim	108. Rev. Khupkhansuan
109. Pi Mannuamching	110. Rev. Kaimuanlal	111. Upa Nengkhanlian	112. Nh. Deborah Zou
113. Pu Kamgenpau	114. Rev. Mangsuanthang	115. Pu Lamchinhau	116. Upa Pauchinlel
117. Kimneihoi	118. Nh. Niangsuanuam	119. Nu Ngaikhavung	120. P. Sanjiv Zou
121. Upa M. Kaichinkham			

---

## LIFE MEMBER-TE

---

01. (L) Upa T. Khupkhenpau	02. (L) Pu M. Ginzahau	03. Pu Selzapau
04. Pu L.C. Pautungnung	05. (L) Pi Khamkhannieng	06. Pi Ngainuom
07. Pu Chinsuanthang	08. Pu Shanti Kumar	09. Pu Kamkhohau
10. (L) Pu Khamkhohau	11. Upa Khamzathang	12. Upa Chinkhanthang
13. Pu Tongzathang	14. Pi Chiinneilam	15. Upa Kulthang

**Kchristian Tangkou man (fee) na pe tai?**

**Na piehlouleh lungsiettah a pieh  
hing sawm ding in i kingen uhi.**

If undelivered  
Please return to:

**The Editor**  
KHRISTIAN TANGKOU  
ZPCS Office, Zomi Colony  
Churachandpur - 795 128  
P.O. Box - 48, Manipur, India  
e-mail:zpcs@rediffmail.com/zousynod05@gmail.com

7a,

---

---

---

---